

Regulatory compliance and safety information
Thank you for choosing to buy a Dyson machine

法規遵循和安全信息
感谢您选择购买戴森产品。

法規遵從和安全資訊
感謝您選購戴森產品。

규정 준수 및 안전 정보
다이슨 제품을 구입해 주셔서 감사합니다.

**Kepatuhan peraturan dan
informasi keselamatan**
Terima kasih telah membeli mesin Dyson

ข้อมูลการปฏิบัติตามกฎระเบียบและความปลอดภัย
ขอขอบคุณที่เลือกซื้ออุปกรณ์ Dyson

Tuân thủ quy định và thông tin an toàn
Cảm ơn bạn đã lựa chọn mua sản phẩm Dyson

Regulatory compliance and safety information

Thank you for choosing to buy a Dyson machine.

To read your safety instructions and guarantee terms and conditions in English, go to page 3.

法规遵循和安全信息

感谢您选择购买戴森产品。

如需阅读中文版安全说明和保证条款及条件，请转至第4页。

法規遵從和安全資訊

感謝您選購戴森產品。

請翻閱第6頁，閱讀中文版使用安全說明以及保固說明與條件。

규정 준수 및 안전 정보

다이슨 제품을 구입해 주셔서 감사합니다.

한국어 사용 설명서를 보시려면 7페이지를 참고하십시오.

Kepatuhan peraturan dan informasi keselamatan

Terima kasih telah membeli mesin Dyson.

Untuk petunjuk keselamatan beserta syarat dan ketentuan garansi dalam Bahasa Indonesia, anda dapat membacanya pada halaman 8.

ข้อมูลการปฏิบัติตามกฎระเบียบและความปลอดภัย

ขอขอบคุณที่เลือกซื้ออุปกรณ์ Dyson

หากต้องการอ่านคำแนะนำด้านความปลอดภัยรวมถึงข้อตกลงและเงื่อนไขในการรับประกันซึ่งเป็นภาษาไทย โปรดไปที่ หน้า 9.

Tuân thủ quy định và thông tin an toàn

Cảm ơn bạn đã lựa chọn mua sản phẩm Dyson.

Để đọc các hướng dẫn an toàn và các điều khoản bảo hành bằng tiếng Việt, vui lòng đến trang 10.

EN

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

BEFORE USING THIS TOOL WITH YOUR APPLIANCE, READ ALL CAUTIONARY MARKINGS AND INSTRUCTIONS PROVIDED WITH THE TOOL AND YOUR APPLIANCE.

When using an electrical appliance, basic precautions should always be followed, including the following:

WARNING

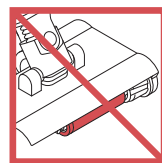
These warnings apply to the use of this tool with compatible Dyson appliances.

TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK OR INJURY:

1. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
2. Do not allow to be used as a toy. Close attention is necessary when used by or near children. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
3. Use cold water only, not to exceed 35°C (95°F), and do not fill the water tank above the maximum volume of 300ml.
4. Do not submerge the cleaner head in water. When cleaning the tank, ensure that the snorkel tube is in place before tightening the water cap. For detailed cleaning instructions, please refer to the Dyson User manual.
5. To prevent damage to the cleaner head, do not pick up warm liquids such as tea or coffee spillages, or any liquids exceeding a temperature of 49°C (120°F).
6. The appliance will overheat if operated without water. To protect the appliance from overheating, refill the water tank as soon as it is empty. Do not operate the appliance with an empty tank.
7. Trip protection will be activated if the temperature exceeds a safe limit. If the trip protection is activated and the appliance cuts out during use, allow to cool for 30 minutes before using again.
8. Do not stretch the cable or place the cable under strain. Keep the cable away from heated surfaces. Do not close a door on the cable, or pull the cable around sharp edges or corners. Arrange the cable away from traffic areas and where it will not be stepped on or tripped over. Do not run over the cable.
9. Contact the Dyson Helpline when a service or repair is required. Do not disassemble the appliance as incorrect reassembly may result in an electric shock or fire.
10. Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of the body away from openings and moving parts, such as the brush bar. Do not point the hose, wand or tools at your eyes or ears or put them in your mouth.
11. Do not insert any objects into any openings. Do not use with any openings blocked; keep free of dust, lint, hair, and anything that may reduce airflow.
12. Use only Dyson recommended accessories and replacement parts.
13. When removing or replacing a motorised brush bar, be careful not to pull the power trigger until the cleaner head has been reassembled.
14. Do not use the appliance on or around wet surfaces when the wet mop head is not attached. For instructions on how to safely use your machine in the standard vacuuming mode, please refer back to the leaflet provided with your appliance.
15. FIRE WARNING – Do not place this appliance on or near a cooker or any other hot surface and do not incinerate this appliance even if it is severely damaged.

READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

THIS DYSON APPLIANCE IS INTENDED FOR HOUSEHOLD USE ONLY.



The roller drive may get hot during and immediately after use. Allow to cool.

Additional information

- Use only with compatible Dyson machines. Refer to the box for a list of compatible Dyson machines.
- For detailed installation instructions please refer to the machine User manual.
- To read the terms and conditions of your guarantee, please refer to the compliance leaflet provided with your machine.

Disposal information

- Dyson products are made from high grade recyclable materials. Recycle where possible.

Only for Submarine™ / Nautik™ product, SV52 model is safe to use. Make sure you unplug your machine from the mains electricity supply before any cleaning or maintenance of the attachment. You can find detailed cleaning information in the User manual.

重要安全说明

在使用本产品之前，请阅读本手册中和产品上的所有说明及警告提示。

使用电器时，应当始终遵守基本预防措施，包括以下内容：

警告

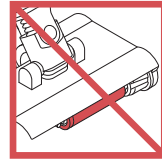
这些警告适用于本产品、所有吸头和配件，以及电池充电器。

为降低火灾、触电及受伤的危险，请注意以下事项：

1. 本产品不可由身体、智力残障人士以及无相关经验与智力人士（包括儿童）使用。请照看好儿童，确保他们不会把本产品当玩具玩。
2. 请勿将本产品当作玩具使用。由儿童使用或接近儿童时尤其需要密切注意。请照看好儿童，确保他们不会把本产品当玩具玩。
3. 只能使用冷水，不要超过 35°C (95°F)，并且不要将水箱注满超过 300 毫升的最大容量。
4. 请勿将吸尘器头浸入水中。清洗水箱时，在拧紧水帽之前确保通气管就位。有关详细的清洁说明，请参阅戴森用户手册。
5. 为防止损坏清洁器头，请勿清洁温热液体，如茶水或咖啡溢出物等，或任何温度超过 49°C (120°F) 的液体。
6. 如果在没有水的情况下操作，本产品会过热。为防止产品过热，请在水箱空后立即重新注满水箱。请勿使用空水箱操作本产品。
7. 如果温度超过安全限值，将激活跳闸保护。如果跳闸保护被激活并且本产品在使用过程中断电，请在再次使用前让其冷却 30 分钟。
8. 不可拉扯或重压电源线。请保持电源线远离加热的表面。请勿将电源线置于关闭的门缝中或将其从锋利的边缘或角落处拉过。请将电源线远离走动区域和容易被绊倒的地方。本产品如果在电源线上使用会发生危险。
9. 需要维护或修理时请联系戴森帮助热线。请勿拆卸产品，不当拆卸操作可能引起触电或火灾。
10. 请让产品气流通道和工作运行部分（如刷条）远离毛发、宽松服装、手指及身体其他部分。请勿将吸尘杆、延长管或吸头对着眼睛、耳朵，或将其放入口中。
11. 请勿将任何东西插入产品缝隙。请勿在任何气流通道封住的情况下使用；请清除任何灰尘、棉絮、毛发或任何会阻碍气流的物体。
12. 仅使用戴森建议的吸头或配件。
13. 拆卸或更换电动刷条时，在吸头重新组装好之前，小心不要按到开机按钮。
14. 当 Nautik 洗地滚筒配件未连接时，请勿在潮湿表面上或周围使用吸尘器。有关如何在标准吸尘模式下安全使用吸尘器的说明，请参阅吸尘器随附的说明书。
15. 火灾警告—请勿将本设备放置在炊具或任何其他高温表面上或附近，也不要焚烧此设备，即使其已严重损坏。

请阅读并妥善保管这些说明

本戴森产品仅限居家用途。



滚筒马达可能在使用中或使用后发热，可在冷却后继续使用。

其他信息

- 仅与兼容的Dyson机器一起使用。请参阅包装盒，以获取兼容的戴森机器的列表。
- 有关详细的安装说明，请参阅机器的用户手册。
- 如需阅读保修条款和条件，请参照机器内的“法规准则和安全信息”手册。

处置信息

- 戴森产品使用高级别可回收材料制成。请尽可能进行循环利用。

产品名称: NAUTIK

型号: 445850

警告: 只能供手持式吸尘器产品, Dyson V10n Digital Slim Nautik / SV52

型号安全使用。清洁或维护保养器具之前, 必须断开供电电源。详细安装说明可参照器具说明书。

产品中有害物质的名称及含有的信息表

部件名称	有害物质									
	铅 (Pb)	镉 (Cd)	汞 (Hg)	六价铬 (Cr (VI))	多溴联苯 (PBBs)	多溴二苯醚 (PBDEs)	邻苯二甲酸二(2-乙基)己酯 (DEHP)	邻苯二甲酸二正丁酯 (DBP)	邻苯二甲酸二异丁酯 (DIBP)	邻苯二甲酸丁苯酯 (BBP)
塑料件	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
电路板及电子部件	X	○	○	○	○	○	○	○	○	○

注 1:

○: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均不超出电器电子产品有害物质限制使用国家标准要求。
 X: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出电器电子产品有害物质限制使用国家标准要求。

注 2:

以上未列出的部件, 表明其有害物质含量均不超出电器电子产品有害物质限制使用国家标准要求。

注 3:

以上标有"X"的部件中, 部分含有有害物质超标是由于目前行业技术水平有限, 暂时无法实现替代或减量化。



环保使用期限的参考标识取决于产品正常工作的温度和湿度等条件。

重要安全說明

使用本工具前，請閱讀所有工具與電器所附的警語標示及使用說明。

使用電器時應嚴格遵守基本防範措施，包括下列各項：

警告

這些警語適用於使用本工具與適配的Dyson產品。

為了降低火災、電擊或受傷的危險：

1. 本產品不適合行動不便、感官或心智障礙的人士使用，亦不適合缺乏相關經驗和知識者(包含兒童)，除非在專人指導或監督，確保安全無虞的情況下方能使用。兒童不得將本產品當作玩具，並且應始終得到監護。
2. 切勿將本產品當做玩具使用。由兒童使用或接近兒童時，尤須密切注意。應注意不要讓兒童亂玩產品。
3. 請僅使用冷水，不超過 35°C (95°F)，並且請勿將水箱裝滿超過 300ml 的最大容量。
4. 請勿將清潔器頭浸入水中。清潔水箱時，在擰緊水帽之前，請確保通氣管已就位。有關詳細的清潔說明，請參閱 Dyson 使用者手冊。
5. 為防止損壞清潔器頭，請勿撿起溫熱的液體，如茶或咖啡溢出物，或任何溫度超過 49°C (120°F) 的液體。
6. 如果在無水下運作，設備將過熱。為防止設備過熱，請在水箱變空時立即重新加水。請勿在空水箱的情況下操作設備。
7. 如果溫度超過安全限值，則將啟動跳閘保護。如果跳閘保護被激活，並且設備在使用過程中關機，請冷卻 30 分鐘，然後再使用。
8. 請勿緊拉電線或是將纜線彎曲放置。不要將電線靠近高熱表面。關門時不要壓到電線，或是在鋒利的邊緣或角落拉動電線。電線的配置位置應該避開人們走路會經過的區域，以免經過時踏到電線或是被電線絆倒。不要在電線上運作。
9. 需要服務或修理時請聯絡戴森服務專線。請勿拆解產品，因為產品重組不當可能引起觸電或火災。
10. 請將產品開口和活動部分 (如滾筒刷條) 遠離毛髮、寬鬆服裝、手指及身體其他部位。請勿將軟管、加長管或工具對著眼睛、耳朵，或將其放入口中。
11. 請勿將任何東西插入開口。請勿在任何開口封住的狀況下使用；請排除任何灰塵、棉絮、毛髮和任何會阻礙氣流的物體。
12. 僅使用戴森推薦的配件和替換件。
13. 取下或更換電動滾筒刷條時，吸頭重新組裝完成前，請注意勿拉動啟動開關。
14. 當濕拖把頭未連接時，請勿在潮濕表面上或周圍使用設備。有關如何在標準吸塵模式下安全使用機器的說明，請參閱設備隨附的傳單。
15. 起火警示 – 請勿將此電器靠近任何爐灶或高溫表面。即使電器嚴重受損也不能焚化。

請仔細閱讀並妥善保管說明手冊

本戴森產品僅供居家使用

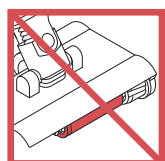
其他資訊

- 僅供與適配的Dyson機器一同使用。請參閱包裝盒上關於適配產品的說明。
- 詳細的裝置指引請參閱使用手冊。
- 要閱讀保修條款和條件，請參閱您的機器隨附的合規手冊。

棄置資訊

- 戴森產品是由高級的可回收材料所製造。請儘可能回收使用。

僅對 Submarine™ 產品，SV52 型號可安全使用。在對附件進行任何清潔或維護之前，請確保將機器從主電源上拔下。您可以在用戶手冊中找到詳細的清潔信息。



在使用過程中和使用後，
滾筒清潔頭可能會變熱。
請讓其冷卻。

중요 안전 지침

본 제품을 기기와 같이 사용하기 전에 제품과 기기와 함께 제공된 설명서와 모든 표시된 모든 안내 및 주의 사항을 읽어주십시오. 전자 제품을 사용할 때는 다음과 같이 기본적인 주의사항을 항상 따라야 합니다.

⚠ 경고

이러한 경고들은 호환 가능한 Dyson 기기와 함께 사용하는 경우에 적용됩니다.

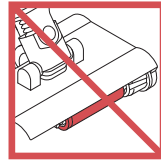
화재, 감전, 부상의 위험을 줄이려면 아래 사항을 유의해 주시기 바랍니다.

1. 신체적, 감각적, 지적으로 미숙련되었거나 경험 또는 지식이 부족한 사람, 또는 어린이는 안전한 제품 사용법을 인지한 보호자의 감독이나 지시 없이 이 제품을 사용할 수 없습니다. 어린이가 제품을 가지고 놀지 않도록 관리 감독이 필요합니다.
2. 본 제품을 장난감처럼 사용하면 안 됩니다. 어린이가 사용하거나 어린이 주변에서 사용할 경우, 특별한 주의가 필요합니다. 어린이가 제품을 가지고 놀지 않도록 감독해 주십시오.
3. 35°C(95°F)를 초과하지 않도록 냉수만 사용하고 물통을 300ml 이상 채우지 마십시오.
4. 청소기 헤드를 물에 담그지 마십시오. 탱크를 청소할 때 스노클링 튜브가 제자리에 있는지 확인한 후 물 뚜껑을 닫으십시오. 자세한 청소 지침은 다이슨 사용자 설명서를 참조하십시오.
5. 클리너 헤드 손상을 방지하려면 49°C(120°F)를 초과하는 차나 커피류를 엔질렀을 때 닦지 마십시오.
6. 물 없이 작동하면 기기가 과열됩니다. 기기가 과열되지 않으려면 물탱크가 비는 즉시 물을 다시 채우십시오. 빈 통으로 기기를 작동하지 마십시오.
7. 온도가 안전범위를 초과하면 트립 보호가 활성화됩니다. 트립 보호가 활성화되고 기기 작동이 중단되면 다시 사용하기 전에 30분 동안 식히십시오.
8. 케이블을 잡아 늘리거나 팽팽하게 당기지 마십시오. 케이블이 뜨거운 표면에 닿지 않도록 하십시오. 케이블 위에서 문을 닫지 마시고, 뽀족한 가장자리나 모서리 주위에서 케이블을 당기지 마십시오. 케이블을 사람들이 자주 다니는 곳이나 걸려 넘어질 수 있는 곳에 두지 마십시오. 케이블 위에서는 제품을 작동하지 마십시오.
9. 서비스나 수리가 필요하다면 다이슨 고객센터로 연락하십시오. 잘못된 재조립으로 감전이나 화재가 발생할 수 있습니다.
10. 작동 중인 흡입구 및 브러시바에 머리카락, 옷자락, 손가락 또는/그리고 어떤 신체 부위도 닿지 않도록 주의해 주세요. 호스, 청소봉 등의 도구로 눈 또는 귀를 겨누거나 도구를 입 안에 넣지 마십시오.
11. 흡입구를 막을 수 있는 물건이 있는 경우 제품을 사용하지 않습니다. 흡입구가 막혔을 때에는 제품 사용을 중단하세요. 먼지, 보푸라기, 머리카락 등의 이물질이 흡입구에 낀 경우 공기의 흐름을 방해해 흡입력이 저하될 수 있습니다.
12. 다이슨이 권장하는 액세서리 및 교체 부품만을 사용하십시오.
13. 전동 브러시바를 분리하거나 교체할 때에는 청소기 헤드를 재조립하기 전까지 'ON' 스위치를 당기지 않도록 주의하십시오.

14. 물걸레 클리너 헤드가 부착되지 않으면 젖은 표면 위에서 혹은 주변에서 기기를 작동하지 마십시오. 표준 진공 모드에서 기계를 안전하게 사용하는 방법에 관한 지침은 기기와 함께 제공된 안내지를 다시 참조하십시오.
15. 화재 경고 - 이 제품을 요리기구나 기타 뜨거운 표면 위 또는 근처에 두지 마시고, 심한 손상을 입었을 경우에도 이 제품을 소각하지 마십시오.

설명서를 읽고 보관해 두십시오

본 다이슨 제품은 가정용으로만 사용하기 위한 것입니다.



롤러 드라이브는 사용 중 혹은 사용 직후 뜨거워질 수 있습니다. 기기를 충분히 식힌 후 사용하세요.

추가 정보

- 호환 가능한 Dyson 제품에만 사용하십시오. 호환 가능 다이슨 제품 목록은 상자를 참조하십시오.
- 자세한 설치 방법은 제품 사용 설명서를 참조하십시오.
- 보증 조건을 읽으려면 기계와 함께 제공된 규정 준수 안내서를 참조하십시오.

폐기 정보

- 다이슨 제품은 재활용 가능한 고급 소재로 만들어집니다. 가급적 재활용하시기 바랍니다.

SV52 모델은 Submarine™ 전용 제품으로 안심하고 사용할 수 있습니다. 부속 장치를 청소하거나 유지 관리하기 전에 주 전원 공급 장치에서 기계의 플러그를 뽑았는지 확인하십시오. 사용 설명서에서 자세한 청소 정보를 찾을 수 있습니다.

PETUNJUK KESELAMATAN PENTING

SEBELUM MENGGUNAKAN ALAT INI DENGAN PERANGKAT ANDA, BACA SEMUA TANDA DAN PETUNJUK PERHATIAN YANG DISEDIAKAN DENGAN ALAT DAN PERLENGKAPAN ANDA.

Ketika menggunakan peralatan listrik, prosedur dasar harus selalu ditaati, termasuk berikut ini:

⚠ PERINGATAN

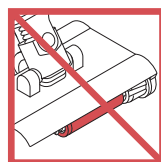
Peringatan ini diberikan untuk penggunaan alat ini pada perangkat Dyson yang kompatibel.

UNTUK MENGHINDARI RISIKO KEBAKARAN, SENGATAN LISTRIK, ATAU CEDERA:

- Alat ini tidak dianjurkan untuk digunakan oleh orang (termasuk anak-anak) yang memiliki keterbatasan fisik, panca indera atau cacat mental, atau kurang ahli dan berpengalaman, kecuali mereka yang telah diberikan pengarahan atau petunjuk cara menggunakan peralatan tersebut oleh orang yang bertanggung jawab atas keselamatan mereka. Anak - anak harus dalam pengawasan dan memastikan bahwa mereka tidak bermain dengan alat ini.
- Jangan biarkan alat ini dijadikan mainan. Diperlukan perhatian khusus ketika peralatan digunakan dekat anak-anak. Anak-anak harus diawasi untuk memastikan bahwa mereka tidak bermain-main dengan peralatan ini.
- Hanya gunakan air dingin, yang tidak melebihi 35 °C (95 °F), dan jangan mengisi tangki air di atas volume maksimum 300 ml.
- Jangan merendam kepala pembersih ke dalam air. Saat membersihkan tangki, pastikan tabung snorkel sudah terpasang sebelum mengencangkan tutup air. Untuk perincian petunjuk cara membersihkan, harap lihat Panduan Pengguna Dyson.
- Untuk mencegah kerusakan pada kepala pembersih, jangan membersihkan cairan hangat seperti tumpahan teh atau kopi atau cairan apa pun yang suhunya di atas 49 °C (120 °F).
- Alat ini akan menjadi terlalu panas jika digunakan tanpa air. Untuk melindungi alat ini dari panas berlebih, isi ulang tangki air segera setelah kosong. Jangan menggunakan alat ini dengan tangki kosong.
- Perlindungan perjalanan akan diaktifkan jika suhu melebihi batas aman. Jika perlindungan perjalanan diaktifkan dan alat ini berhenti bekerja saat digunakan, biarkan mendingin selama 30 menit sebelum digunakan lagi.
- Jangan merengangkan kabel atau membebaninya. Jauhkan kabel dari permukaan panas. Jangan sampai kabel terjepit pintu, atau menarik kabel memutar tepi tajam atau sudut. Jauhkan kabel dari area lalu lintas orang dan letakkan di tempat orang tidak menginjak atau tersandung olehnya. Jangan melindas kabel.
- Hubungi Saluran Bantuan Dyson bila memerlukan servis atau perbaikan. Jangan membongkar peralatan karena pemasangan kembali yang tidak tepat dapat mengakibatkan sengatan listrik atau kebakaran.
- Jauhkan rambut, pakaian longgar, jari, dan semua bagian tubuh dari bukaan dan bagian-bagian bergerak, seperti batang sikat. Jangan arahkan slang, tongkat, atau alat ke mata atau telinga, atau memasukkannya ke mulut Anda.
- Jangan letakkan benda apa pun di bukaan. Jangan gunakan dalam keadaan bukaan tersumbat; bersihkan dari debu, serat kain, rambut, dan apa pun yang dapat menghambat aliran udara.
- Hanya gunakan aksesori dan suku cadang pengganti yang direkomendasikan Dyson.
- Saat melepaskan atau memasang kembali bilah sikat bermotor, berhati-hatilah untuk tidak menarik pemacu 'ON' hingga kepala pembersih telah dirakit kembali.
- Jangan menggunakan alat ini pada atau di sekitar permukaan basah bila kepala pel basah tidak terpasang. Untuk petunjuk penggunaan mesin dengan aman dalam mode penyedot debu standar, harap lihat selebaran yang disertakan bersama alat Anda.
- PERINGATAN KEBAKARAN - Jangan letakkan alat ini di atas atau di dekat kompor atau permukaan panas lainnya dan jangan membakar alat ini meskipun rusak parah.

BACA DAN SIMPAN PETUNJUK INI

PERALATAN DYSON INI DIMAKSUDKAN HANYA UNTUK PENGGUNAAN RUMAH TANGGA.



Kepala rol bisa menjadi panas selama dan sesaat setelah digunakan. Biarkan dingin.

Informasi tambahan

- Gunakan hanya pada perangkat Dyson yang kompatibel. Daftar perangkat Dyson yang kompatibel bisa dilihat pada kotak kemasan.
- Untuk petunjuk instalasi secara detil, silahkan baca pada Panduan Pengguna.
- Untuk membaca syarat dan ketentuan garansi Anda, silakan lihat brosur kepatuhan yang disertakan dengan mesin Anda.

Informasi pembuangan

- Produk-produk Dyson terbuat dari bahan berkualitas tinggi yang dapat didaur ulang. Sedapat mungkin, lakukanlah daur ulang.

Hanya untuk produk Submarine™, model SV52 aman digunakan. Pastikan Anda mencabut steker mesin Anda dari suplai listrik utama sebelum pembersihan atau pemeliharaan perangkat tambahan. Anda dapat menemukan informasi pembersihan terperinci di Panduan pengguna.

คำแนะนำด้านความปลอดภัยที่สำคัญ

ก่อนที่จะใช้เครื่องมือนี้กับอุปกรณ์ของคุณ โปรดอ่านเครื่องหมายและคำแนะนำข้อควรระวังทั้งหมดที่นำมาพร้อมกับเครื่องมือและการใช้งานของคุณ ในขณะที่ใช้งานเครื่องใช้ไฟฟ้า ควรปฏิบัติตามข้อควรระวังขั้นพื้นฐานเสมอ รวมถึงข้อปฏิบัติดังต่อไปนี้:

⚠ คำเตือน

คำเตือนเหล่านี้ใช้กับการใช้งานเครื่องมือกับอุปกรณ์ Dyson ที่เข้ากันได้

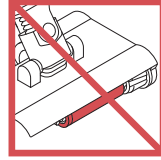
เพื่อลดความเสี่ยงจากการเกิดเพลิงไหม้ ไฟฟ้าช็อต หรือการได้รับบาดเจ็บ:

1. เครื่องใช้ไฟฟ้าที่ไม่มีเจตนาให้ใช้โดยบุคคล (รวมถึงเด็ก) ที่ด้อยความสามารถทางร่างกาย ทางประสาทสัมผัสหรือจิตใจ หรือขาดประสบการณ์และความรู้ เว้นแต่ว่าจะได้รับการควบคุมดูแลหรือการสอนเกี่ยวกับการใช้เครื่องใช้ไฟฟ้าโดยบุคคลที่รับผิดชอบต่อความปลอดภัยของบุคคลเหล่านั้น เด็กควรได้รับการควบคุมดูแลเพื่อให้แน่ใจว่าจะไม่เล่นเครื่องใช้ไฟฟ้า
2. เด็กควรได้รับการควบคุมดูแลเพื่อให้แน่ใจว่าจะไม่เล่นเครื่องใช้ไฟฟ้า
3. ใช้น้ำเย็นเท่านั้น โดยอุณหภูมิต้องไม่เกิน 35°C (95°F) และอย่าเติมน้ำในถังเก็บน้ำเกินปริมาตรสูงสุด 300 มล.
4. ห้ามจุ่มหัวทำความสะอาดลงในน้ำ เมื่อทำความสะอาดถังเก็บน้ำ ตรวจสอบให้แน่ใจว่าท่อน้ำอยู่ในตำแหน่งที่เหมาะสมก่อนจะปิดฝาเก็บน้ำให้แน่น สำหรับคำแนะนำการทำความสะอาดโดยละเอียด โปรดดูในคู่มือการใช้งานอุปกรณ์ Dyson
5. เพื่อป้องกันความเสียหายต่อหัวทำความสะอาด อย่านำไปใช้กับของเหลวอุ่น เช่นชาหรือกาแฟที่หก หรือของเหลวใดๆ ที่มีอุณหภูมิเกิน 49°C (120°F)
6. อุปกรณ์จะร้อนเกินไปหากใช้งานโดยไม่มีน้ำ เพื่อป้องกันไม่ให้อุปกรณ์มีความร้อนสูงเกินไป ให้เติมน้ำในถังทันทีทั้งหมด อย่าใช้งานอุปกรณ์ขณะที่ถังว่างเปล่า
7. ระบบตัดไฟฟ้าจะทำงานหากอุณหภูมิสูงเกินขีดจำกัดความปลอดภัย หากระบบตัดไฟฟ้าทำงานและอุปกรณ์ดับลงขณะใช้งาน ปลดปล่อยอุปกรณ์เย็นลงเป็นเวลา 30 นาทีก่อนใช้งานอีกครั้ง
8. ห้ามยึดสายเคเบิลหรือขึงสายเคเบิลจนตึงเกินไป ควรระวังอย่าให้สายเคเบิลอยู่ใกล้พื้นผิวที่ร้อน ห้ามปิดประตูหนีบสายเคเบิล หรือดึงสายเคเบิลผ่านสันหรือมุมเหลี่ยม จัดวางสายเคเบิลให้ห่างจากบริเวณที่ใช้ในการสัญจร และอยู่ในที่ที่จะไม่ถูกเดินเหยียบหรือสะดุด ห้ามลากอุปกรณ์ไปมาบนสายเคเบิล
9. ติดต่อสายด่วนของ Dyson เพื่อขอความช่วยเหลือเมื่อจำเป็นต้องใช้บริการหรือซ่อมอุปกรณ์ ห้ามถอดแยกชิ้นส่วนของอุปกรณ์ออกจากกัน เนื่องจากการประกอบกลับคืนเข้าไปใหม่โดยไม่ถูกวิธีอาจทำให้เกิดไฟฟ้าช็อตหรือเพลิงไหม้ได้
10. ควรระวังอย่าให้เส้นผม ชายเสื้อผ้า นิ้วมือ และส่วนต่างๆ ของร่างกายเข้าไปใกล้ช่องเปิดและชิ้นส่วนที่กำลังเคลื่อนที่อยู่เช่น แก่งแปรงดูดฝุ่น ห้ามหันคอ ด้ามจับ หรือเครื่องมือไปทางตา หรือหู หรือนำเข้าปาก
11. ห้ามใส่วัตถุใด ๆ เข้าไปในช่องเปิด ห้ามใช้หากช่องเปิดอุดตัน ควรดูแลรักษาให้ปราศจากฝุ่นละออง เศษเส้นใยผ้า เส้นผม และวัตถุอื่นใดที่อาจกีดขวางการไหลเวียนของอากาศได้
12. ใช้เฉพาะอุปกรณ์เสริมและอะไหล่ที่แนะนำโดย Dyson เท่านั้น
13. ขณะที่ตัดหรือนำแก่งแปรงมอเตอร์ออก ระวังอย่าเหนียวใจเปิดปิด 'ON' จนกว่าหัวทำความสะอาดจะได้รับการประกอบเรียบร้อยแล้ว
14. อย่าใช้อุปกรณ์บนหรือรอบๆ พื้นผิวที่เปียก หากไม่ได้ติดตั้งหัวไม้ถูแบบเปียก สำหรับคำแนะนำเกี่ยวกับวิธีใช้อุปกรณ์ของคุณอย่างปลอดภัย ในโหมดดูดฝุ่นมาตรฐาน โปรดดูแผ่นพับที่นำมาพร้อมกับเครื่องใช้ไฟฟ้าของคุณ

15. คำเตือนอัคคีภัย – อย่าวางเครื่องนี้ไว้บนหรือใกล้กับเตาไฟฟ้าหรือพื้นผิวที่ร้อนอื่น ๆ และอย่าเผาเครื่องใช้ไฟฟ้านี้แม้ว่าเครื่องมีความเสียหายอย่างรุนแรงก็ตาม

อ่านและเก็บคู่มือนี้ไว้

อุปกรณ์ DYSON นี้มีจุดประสงค์เพื่อการใช้งานในครัวเรือนเท่านั้น



หัวดูดทำความสะอาดอาจเกิดความร้อนขึ้นทันทีในระหว่างและหลังการใช้งาน โปรดรอสักครู่เพื่อให้เย็นลง

ข้อมูลเพิ่มเติม

- ใช้กับเครื่อง Dyson ที่เข้ากันได้เท่านั้น ดูรายการอุปกรณ์ Dyson ที่เข้ากันได้ในกลุ่ม
- ใช้กับเครื่อง Dyson ที่เข้ากันได้เท่านั้น ดูรายการอุปกรณ์ Dyson ที่เข้ากันได้ในกลุ่ม
- หากต้องการอ่านข้อกำหนดและเงื่อนไขการรับประกัน โปรดดูเอกสารการปฏิบัติตามข้อกำหนดที่นำมาพร้อมกับเครื่องของคุณ

ข้อมูลการกำจัด

- ผลิตภัณฑ์ Dyson ผลิตโดยวัสดุรีไซเคิลคุณภาพสูง ให้ทำการรีไซเคิลหากเป็นไปได้

สำหรับผลิตภัณฑ์ Submarine™ เท่านั้น รุ่น SV52 นั้นปลอดภัยต่อการใช้งาน ตรวจสอบให้แน่ใจว่าคุณถอดปลั๊กเครื่องออกจากแหล่งจ่ายไฟหลักก่อนทำความสะอาดหรือบำรุงรักษาสิ่งที่เหมาะสมมา คุณสามารถค้นหาข้อมูลการทำความสะอาดโดยละเอียดได้ในคู่มือผู้ใช้

HƯỚNG DẪN AN TOÀN QUAN TRỌNG

TRƯỚC KHI SỬ DỤNG CÔNG CỤ NÀY VỚI ỨNG DỤNG CỦA BẠN, ĐỌC TẤT CẢ CÁC THỊ TRƯỜNG VÀ HƯỚNG DẪN CÙNG CẤP CHO CÔNG CỤ VÀ ỨNG DỤNG CỦA BẠN.

Khi sử dụng thiết bị điện, phải luôn tuân thủ các biện pháp phòng ngừa cơ bản, bao gồm những điều sau:

⚠ CẢNH BÁO

Những cảnh báo này áp dụng cho việc sử dụng công cụ này với các thiết bị Dyson tương thích.

ĐỂ GIẢM RỦI RO KHI CHÁY, SỐC ĐIỆN HOẶC THƯƠNG HẠI:

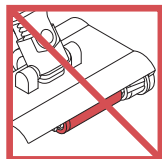
1. Cá nhân (bao gồm trẻ em) có khuyết tật về thể chất, giác quan, thần kinh hay thiếu kinh nghiệm và kiến thức không được sử dụng thiết bị, trừ khi có sự giám sát hay chỉ dẫn của người có trách nhiệm đảm bảo an toàn cho họ. Trẻ em cần được giám sát để bảo đảm các em không chơi với máy.
2. Không cho phép sử dụng sản phẩm như một loại đồ chơi. Cần chú ý sát sao khi được sử dụng bởi hoặc gần trẻ em. Trẻ em cần được giám sát để bảo đảm các em không chơi với máy.
3. Chỉ sử dụng nước lạnh, không vượt quá 35°C (95°F) và không đổ đầy bình chứa nước vượt mức thể tích tối đa 300ml.
4. Không ngâm đầu làm sạch trong nước. Khi làm sạch bình chứa nước, hãy đảm bảo rằng ống thở được đặt đúng vị trí trước khi vặn chặt nắp bình chứa nước. Để biết hướng dẫn làm sạch chi tiết, vui lòng tham khảo sách Hướng dẫn sử dụng của Dyson.
5. Để tránh làm hỏng đầu làm sạch, không hút chất lỏng nóng, chẳng hạn như trà hoặc cà phê bị đổ hay bất kỳ chất lỏng nào có nhiệt độ vượt quá 49°C (120°F).
6. Thiết bị sẽ xảy ra tình trạng quá nóng nếu vận hành thiếu nước. Để bảo vệ thiết bị tránh bị quá nhiệt, hãy đổ đầy lại bình chứa nước ngay khi bình rỗng. Không vận hành thiết bị khi bình chứa nước rỗng.
7. Chế độ bảo vệ hành trình sẽ được kích hoạt nếu nhiệt độ vượt quá giới hạn an toàn. Nếu kích hoạt chế độ bảo vệ hành trình và thiết bị bị ngắt trong quá trình sử dụng, hãy để thiết bị nguội đi trong 30 phút trước khi sử dụng lại.
8. Không kéo giãn dây cáp hoặc khiến cáp chịu lực căng. Giữ dây cáp tránh xa các bề mặt bị làm nóng. Không đóng cửa kẹp vào dây cáp, hoặc kéo dây cáp quanh các mép cạnh hoặc góc sắc nhọn. Bố trí dây cáp tránh xa khu vực thường xuyên có người qua lại và những nơi dễ dẫm hoặc vấp phải dây. Không chạy đèo lên dây cáp.
9. Hãy liên hệ với Đường dây trợ giúp Dyson khi cần phải bảo trì hoặc sửa chữa. Không tháo rời thiết bị bởi khi lắp ráp lại không chính xác có thể dẫn đến điện giật hoặc cháy.
10. Giữ cho tóc, quần áo rộng, ngón tay và tất cả các bộ phận cơ thể tránh xa khỏi các lỗ hở và các bộ phận

chuyển động của thiết bị, ví dụ như con lăn trên bàn hút. Không chĩa ống mềm, thanh hút hoặc các đầu hút vào mắt hoặc tai hoặc đưa vào miệng.

11. Không đưa bất cứ vật gì vào các khe hở bất kỳ. Không sử dụng máy khi có bất cứ khe hở nào bị chặn bịt; giữ sạch khỏi bụi bặm, xơ vải, tóc và bất cứ thứ gì có thể làm giảm luồng khí.
12. Chỉ sử dụng các phụ kiện và bộ phận thay thế được Dyson đề xuất.
13. Khi tháo hoặc thay thế thanh chổi quét gắn động cơ, hãy cẩn thận không để kéo cò nút nguồn cho đến khi phần đầu sạch đã được lắp lại.
14. Không sử dụng thiết bị trên hoặc xung quanh bề mặt ẩm ướt khi chưa gắn đầu lau ướt. Để biết hướng dẫn về cách sử dụng thiết bị một cách an toàn ở chế độ hút bụi tiêu chuẩn, vui lòng xem lại tờ hướng dẫn đi kèm với thiết bị.
15. **CẢNH BÁO CHÁY** - Không đặt thiết bị này trên hoặc gần bếp nấu hoặc bất kỳ bề mặt nóng nào khác và không đốt thiết bị này ngay cả khi thiết bị đã bị hỏng nặng.

ĐỌC VÀ LƯU LẠI CÁC HƯỚNG DẪN NÀY

THIẾT BỊ DYSON NÀY CHỈ ĐƯỢC THIẾT KẾ CHO MỤC ĐÍCH SỬ DỤNG GIA ĐÌNH.



Con lăn có thể nóng lên trong và ngay sau khi sử dụng. Lưu ý để nguội.

Thông tin bổ sung

- Chỉ sử dụng với các máy Dyson tương thích. Tham khảo hộp để biết danh sách các máy Dyson tương thích.
- Để biết hướng dẫn cài đặt chi tiết, vui lòng tham khảo Sách hướng dẫn sử dụng máy.
- Để đọc các điều khoản và điều kiện đảm bảo của bạn, vui lòng tham khảo tờ rơi tuân thủ được cung cấp kèm theo máy của bạn.

Thông tin Tái chế

- Sản phẩm của Dyson được làm từ các vật liệu có thể tái chế cao cấp. Tái chế nếu có thể.

Chỉ dành cho sản phẩm Submarine™, mẫu SV52 là an toàn để sử dụng. Đảm bảo rằng bạn đã rút phích cắm của máy ra khỏi nguồn điện chính trước khi làm sạch hoặc bảo trì phần đính kèm. Bạn có thể tìm thông tin làm sạch chi tiết trong Hướng dẫn sử dụng.

